

# PRIMERA BIENAL DE PATRIMONIO EN CHILE

## DISCURSO CLAUSURA

Dr. Arq. Francisco Herrera M. | Presidente | CICOP Chile

---

### VOCATIVOS

Señora Alcaldesa de la Ilustre Municipalidad de Providencia  
**Josefa Errázuriz**

Señoras y señores miembros del Consejo Municipal,

Estimados asistentes,

1. En el ámbito del patrimonio existen una serie de máximas. **“No se protege lo que no se valora, y no se valora lo que no se conoce”**, es una de ellas.

Esta frase tan escueta, pero al mismo tiempo tan trascendente, pone de manifiesto la **íntima y estrecha relación** que se establece entre el **conocimiento** del vasto y rico legado que hemos heredado de nuestros antepasados y los **mecanismos de protección, salvaguarda, preservación y puesta en valor formal e informal** que aseguran la persistencia de los bienes patrimoniales para su uso, goce y disfrute por parte de las generaciones futuras.

En tal sentido, la primera bienal de patrimonio, entendida como un encuentro de reflexión y debate respecto a los desafíos actuales que enfrenta la conservación y socialización del patrimonio cultural, resulta un **aporte invaluable** para la **proyección de los recursos al futuro**, fundamentales para el desarrollo integral de nuestra sociedad, toda vez que aporta, de forma relevante, al **conocimiento, reconocimiento, valoración y difusión del patrimonio tangible e intangible con el que contamos**.

De la misma manera, esta bienal ha tenido la **virtud de reunir en una misma instancia a variados actores que provienen de los mundos académico, profesional, gremial y de la sociedad civil**, produciendo un intercambio de conocimientos y experiencias que sin duda tiende lazos y fortalece las relaciones existentes entre estos distintos grupos.

En este contexto, la muestra, uno de los 3 ejes sobre los que se estructuró la presente Bienal, tenía por objetivo **proponer, apoyar y promover el interés entre estos mundos por conservar, preservar, rehabilitar, revitalizar y optimizar el patrimonio urbano y arquitectónico del país**, tanto en el sector público como en el sector privado.

La convocatoria invitaba a presentar obras de índole **arquitectónica o urbana realizadas entre los años 2005 y 2015, y ejecutadas indistintamente por Municipios, instituciones públicas y/o oficinas privadas**, sobre inmuebles o áreas de valor patrimonial en Chile, se encuentren o no declaradas como Inmueble o Zona de Conservación Histórica (LGUC), y/o Monumento Nacional, Monumento Histórico o Zona Típica.

Finalmente, al llamado respondieron más de **40 proyectos**, de los que en definitiva **se seleccionaron 35**, por cuanto cumplían con los requisitos establecidos en las bases.

Entre estos, se encontraron:

- 6 Intervenciones en el Patrimonio Habitacional | Destino residencial
- 11 Intervenciones en el Patrimonio Habitacional | Destino Cultural – Comercial – Educacional
- 3 Intervenciones en el Patrimonio Equipamiento Cultural
- 2 Intervenciones en el Patrimonio Industrial y Productivo
- 4 Intervenciones en el Patrimonio Histórico Urbano
- 7 Intervenciones en el Patrimonio Religioso
- 2 Intervenciones en el Patrimonio Histórico Rural

En relación a su ubicación en el territorio, **3** se emplazaban en el **norte**, **23** en el **centro**, con una alta concentración en Valparaíso, de donde llegaron 13, y **9** en el **sur** del país.

Ante la diversidad de tipologías edificadas, programas, y actuaciones, que consideran conservación, restauración, consolidación estructural, rehabilitación y obra nueva, entre otras, lo cual impide referirse responsablemente a los alcances técnicos de las intervenciones, se considera que el **gran valor de la muestra ha sido su capacidad de congregar una serie de trabajos que han sido desarrollados sobre arquitecturas menores**, obras que habitualmente no son conocidas por la población en general, ni tampoco por el medio profesional especializado, debido a que no aparecen en revistas, ni medios de comunicación que abordan asuntos patrimoniales desde una mirada técnica.

De esta forma, la gran mayoría de las **obras presentadas se ejecutan sobre soportes que se alejan del clásico estereotipo del Monumento**, remplazando aquellos grandes e icónicos edificios que son alabados por las minorías eruditas, por otros de menor escala y relevancia estético – artística, pero de **gran riqueza e importancia para la conformación de los paisajes urbanos y de los imaginarios colectivos locales**.

2. Y aquí cabe una segunda máxima del ámbito del patrimonio, que sirve para explicar los resultados de las intervenciones sobre estas arquitecturas:

**“A menor valor, mayor intervención, y a mayor valor, menor intervención”**

A modo de aclaración, es **necesario distinguir entre valorizar y valorar**. Mientras valorar responde a una cuestión económica vinculada al **acto de costear algo o un conjunto de bienes y/o servicios**, la segunda hace referencia al **acto de reconocer los atributos característicos de un recurso y su importancia en la definición de nuestro sentido**, al menos, simbólico, histórico y estético - artístico. En definitiva, apreciar aquellas virtudes que nos determinan tanto a nivel individual, como colectivo y que son resultado de las voluntades de arte y de ser de los tiempos que las producen.

Si bien, desde una postura *in extremis*, conservacionista a ultranza o romántica pastoril, como le han denominado algunos, **muchas de las intervenciones atentarían contra la conservación de la autenticidad e integridad de las preexistencias, dichas actuaciones no hacen mucho más que alterar parte de la imagen figurativa de los bienes**, pero modifican su interior de manera importante, a fin de actualizarlos a las demandas y necesidades de la sociedad contemporánea.

Esto, que sin duda es relevante, dado que reconfiguran sustancialmente las espacialidades interiores, **no tiene efectos prácticos sobre el valor real comparado de los bienes**. Por el contrario, recuperan del avanzado estado de deterioro producido por su infrautilización, su mal uso, su descuido o simplemente por el paso del tiempo sobre los materiales, persistencias altamente importantes para las comunidades locales que habitan a diario el espacio urbano donde estos se localizan.

En tal sentido, y dado que para las comunidades las **intervenciones inadecuadas o irrespetuosas sobre el patrimonio tienen un impacto profundo y de largo alcance, es de la más alta relevancia generar una masa crítica y activa** que sea capaz no sólo de oponerse a desarrollos u operaciones invasivas que dañen el ambiente construido, sino que sobretodo sus **actores tengan la capacidad de gestionar colaborativamente con las autoridades, especialistas y empresarios el futuro de sus barrios**.

Para finalizar esta breve intervención, quisiera agradecer de forma sincera la valiente decisión de la Alcaldesa Josefa Errázuriz de realizar la Primera Bienal de Patrimonio, la cual marca un hito en la historia de este ámbito en Chile.

De la misma manera, agradecer a la Directora del Departamento de Barrios, Patrimonio y Turismo del Municipio, Marisol Saborido, y su equipo, así como también a la Secretaria Técnica, Paz Undurraga, por el enorme logro que significa gestionar, coordinar e implementar un evento de estas características y magnitud.

Sólo espero que el desafío que ustedes han *puesto sobre la mesa* sea acogido por otros, quienes ojalá enfrenten con la misma pasión e interés el llevar a cabo un nuevo encuentro dentro de 2 años más.

Muchas gracias.